

Le 30 septembre 2014

# BULLETIN SUR LES NORMES 2014-23

## Troisième édition de la norme CAN/ULC-S615-14

### NORME SUR LES RÉSERVOIRS EN PLASTIQUE RENFORCÉ SOUTERRAINS POUR LES LIQUIDES INFLAMMABLES ET COMBUSTIBLES

C'est avec plaisir que Normes ULC annonce la publication de la troisième édition de la norme CAN/ULC-S615-14, Norme sur les réservoirs en plastique renforcé souterrains pour les liquides inflammables et combustibles. Cette norme nationale du Canada a été élaborée avec le soutien du Conseil canadien des normes. Elle a été approuvée par le comité de Normes ULC sur les réservoirs de stockage non métalliques stationnaires pour les liquides inflammables et combustibles et elle porte la date de publication d'octobre 2014.

La présente norme énonce les exigences minimales relatives à la conception et à la construction de réservoirs non pressurisés en plastique renforcé qui sont utilisés pour le stockage souterrain des liquides inflammables et combustibles, tels que les produits pétroliers, les mélanges de carburants oxygénés et les produits oxygénés ainsi que les autres liquides inflammables et combustibles qui peuvent être jugés compatibles avec les matériaux des réservoirs en plastique renforcé souterrains. Elle vise les réservoirs à paroi simple, à double paroi ou à multiples parois qui sont fabriqués, inspectés et soumis à des essais d'étanchéité et de résistance structurale une fois assemblés, avant leur expédition de l'usine. Les réservoirs primaires visés par la présente norme peuvent présenter un ou plusieurs compartiments avec une capacité combinée maximale de 250 000 L.

Les modifications suivantes ont été apportées à cette édition de la norme CAN/ULC-S615 par rapport à l'édition de 1998 :

- exigences plus strictes pour les réservoirs à multiples parois et les réservoirs à plusieurs compartiments;
- nouvelles exigences pour les cloisons contrôlées;
- nouvelle exigence de compatibilité des joints d'étanchéité avec le produit stocké;
- plus de souplesse dans les options pour les méthodes de levage;
- révisions relatives à la protection contre la corrosion des pièces métalliques;
- nouvelles options pour les essais d'étanchéité, d'intégrité du réservoir et de pression hydrostatique;
- liquides d'essai nouveaux et améliorés pour les essais d'immersion;
- exigences plus strictes pour le marquage avec texte des avertissements de sécurité en anglais et en français; et
- plus d'exigences axées sur le rendement et moins d'exigences normatives.

La norme CAN/ULC-S615 est actuellement citée comme référence dans le Code national de prévention des incendies du Canada et dans plusieurs autres codes et règlements.

Vous pouvez télécharger gratuitement le fichier PDF de la norme sur notre site Web, à l'adresse [www.ulc.ca](http://www.ulc.ca). Il est également possible d'obtenir des copies papier au prix de 210 \$ CAN sur ce site Web, en sélectionnant *Normes ULC* et *Ventes de publications de Normes ULC*.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec Tess Espejo par téléphone au numéro 416 288-2212 ou par courriel à l'adresse [Theresa.Espejo@ul.com](mailto:Theresa.Espejo@ul.com).

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Normes ULC



G. Rae Dulmage  
Directeur, Service des normes